

Số: **578**/CVHHQN-ATANHH

Quảng Ninh, ngày **08** tháng 6 năm 2026

V/v tăng cường các biện pháp bảo đảm an toàn
hàng hải trong điều kiện thời tiết nguy hiểm

Kính gửi:

- Chủ tàu, thuyền trưởng các tàu thuyền;
- Các công ty đại lý tàu biển.


Thời gian gần đây, các khu vực biển trên địa bàn tỉnh Quảng Ninh thường xuyên xuất hiện các hiện tượng thời tiết nguy hiểm như giông, lốc xoáy cục bộ, gió giật mạnh và mưa lớn, thường diễn ra nhanh chóng, bất ngờ, đe dọa trực tiếp đến an toàn của tàu thuyền, người và hàng hóa đang hoạt động trong vùng nước cảng biển Quảng Ninh.

Để chủ động phòng ngừa các hiện tượng thời tiết cực đoan trên, bảo đảm an toàn cho người, tàu thuyền và hàng hóa, Cảng vụ Hàng hải Quảng Ninh yêu cầu các đại lý, chủ tàu, người khai thác tàu và thuyền trưởng các tàu thuyền hoạt động trong vùng nước cảng biển Quảng Ninh thực hiện nghiêm các biện pháp sau:

1. Thường xuyên theo dõi, cập nhật thông tin dự báo thời tiết từ Đài Khí tượng Thủy văn và các nguồn thông tin khí tượng hàng hải chính thức; kịp thời nhận và xử lý các cảnh báo thời tiết được phát bởi Đài Thông tin Duyên hải Hòn Gai, Cửa Ông và Móng Cái.
2. Tăng cường cảnh giới trên buồng lái và bố trí thuyền viên trực canh liên tục trong suốt thời gian neo đậu; theo dõi chặt chẽ vị trí neo bằng các thiết bị điện tử hàng hải, phát hiện sớm tình trạng trôi neo để kịp thời có biện pháp xử lý.
3. Khi có dự báo hoặc cảnh báo thời tiết nguy hiểm (giông, lốc, gió mạnh), tàu thuyền đang neo đậu phải kiểm tra, gia cố dây buộc, thả thêm neo hoặc áp dụng các biện pháp neo đậu bổ sung phù hợp; thuyền trưởng phải bố trí trực ca đặc biệt, sẵn sàng có mặt tại buồng lái để kịp thời chỉ huy trong tình huống khẩn cấp.
4. Chủ động áp dụng đầy đủ các biện pháp phòng ngừa, kiên quyết không để tàu thuyền trôi neo hoặc mất kiểm soát, gây đâm va với tàu thuyền khác, các công trình và thiết bị hàng hải hoặc mắc cạn.
5. Tàu thuyền đang hành trình trên biển, khi phát hiện điều kiện thời tiết xấu, sóng gió lớn hoặc tầm nhìn hạn chế, phải giảm tốc độ đến mức an toàn, tăng cường cảnh giới và phát tín hiệu âm thanh, ánh sáng đúng quy định theo Quy tắc phòng ngừa đâm va tàu thuyền trên biển (COLREGS 1972).

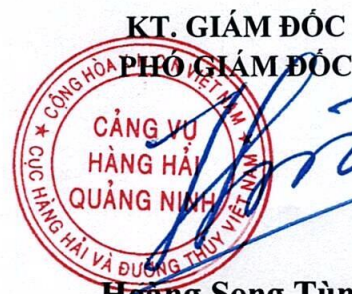
6. Khi xảy ra sự cố, tai nạn hoặc có nguy cơ mất an toàn, thuyền trưởng phải ngay lập tức liên lạc và thông báo cho Cảng vụ Hàng hải Quảng Ninh qua VHF hoặc phát tín hiệu cấp cứu tới các Đài Thông tin Duyên hải để được phối hợp hỗ trợ và tổ chức tìm kiếm, cứu nạn kịp thời.

7. Đề nghị các tổ chức đại lý tàu biển khẩn trương phổ biến nội dung đến các chủ tàu, người khai thác tàu, thuyền trưởng và các tàu thuyền đang hoạt động hoặc có kế hoạch hoạt động trong vùng nước cảng biển Quảng Ninh để biết, chủ động triển khai các biện pháp ứng phó kịp thời và thực hiện theo quy định. (Văn bản được dịch sang tiếng Anh gửi kèm văn bản này)

Cảng vụ Hàng hải Quảng Ninh yêu cầu các tổ chức, cá nhân nghiêm túc thực hiện. 

Nơi nhận:

- Như trên;
- Giám đốc (để b/c);
- Phòng TTTT và các Đại diện (để phổ biến);
- Website CVHHQN (để đăng bài phổ biến);
- Lưu: VT, ATANHH.



Hoàng Song Tùng



— ENGLISH VERSION —

ENHANCED MARITIME SAFETY MEASURES DURING HAZARDOUS WEATHER CONDITIONS

To:

- Shipping agent companies;
- Masters, shipowners, ship's managers and operators.

Quang Ninh province, particularly its coastal and offshore areas, has recently been experiencing frequent occurrences of hazardous weather conditions, including thunderstorms, localized squalls, strong wind gusts, and heavy rainfall. These weather phenomena may develop rapidly and without warning, posing direct threats to the safety of vessels, crew members, and cargo operating in Quang Ninh port waters.

In order to proactively prevent maritime accidents and ensure the safety of crew, vessels, and cargo, Maritime Administration of Quang Ninh requires all shipping agents, shipowners, operators, and masters of vessels operating in Quang Ninh port waters to strictly comply with the following measures:

1. Regularly monitor and update weather forecast information from the Hydrometeorological Services and official maritime meteorological sources; promptly receive and act upon weather warnings broadcast by Hon Gai, Cua Ong and Mong Cai Coastal Radio Stations.
2. When hazardous weather is forecast or warned (thunderstorms, squalls, strong winds), vessels at anchor shall inspect and reinforce mooring lines, deploy additional anchors, or adopt supplementary anchoring measures as appropriate; the master shall arrange a special watch and be ready to be present on the bridge to exercise command in a timely manner in any emergency situation.
3. Maintain enhanced lookout on the bridge and arrange continuous watchkeeping throughout the anchoring period; closely monitor the vessel's anchor position using electronic navigation equipment to detect anchor dragging at the earliest possible stage and take immediate corrective action.
4. Masters shall proactively implement all necessary preventive measures to ensure vessels do not drag anchor or lose control, which could result in collision with other vessels, maritime structures or equipment, or grounding in the fairway or anchorage area.
5. Vessels underway at sea, upon detecting deteriorating weather, heavy swells, or restricted visibility, shall reduce speed to a safe level, maintain enhanced lookout, and display proper sound and light signals in strict compliance with the International Regulations for Preventing Collisions at Sea (COLREGS 1972).

6. In the event of an incident, accident, or situation endangering safety, the master shall immediately contact and notify Maritime Administration of Quang Ninh via VHF, or transmit a distress signal to the Coastal Radio Stations, to facilitate timely coordination of search and rescue operations.

7. Shipping agencies are hereby requested to urgently notify and disseminate the contents of this notice to shipowners, vessel operators, masters, and vessels operating or intending to operate within the Quang Ninh seaport waters, in order to ensure that they are fully informed, proactively take timely response measures, and strictly comply with relevant regulations.

Maritime Administration of Quang Ninh requires all shipping agents to immediately forward the contents of this notice to shipowners, operators, managers and masters of vessels currently operating in or scheduled to enter Quang Ninh port waters for strict implementation./.